



COMUNE DI MERGOSCIA

6647 Mergoscia
091/745.12.23

info@comune-mergoscia.ch
www.comune-mergoscia.ch

Mergoscia, 21 aprile 2026

Richiesta di credito per l'incarico di progettazione definitiva del nuovo serbatoio acqua potabile in località Perdell

Messaggio municipale 04/2026
Ris. Mun. 0110/2026

Egregio Signor Presidente,
gentili Signore, egregi Signori

il Municipio di Mergoscia vi sottopone una proposta di fondamentale importanza per il futuro approvvigionamento idrico del nostro Comune, invitandovi a voler esaminare con il consueto interesse la richiesta di credito qui di seguito dettagliata.

1. Premessa e contesto

L'approvvigionamento idrico rappresenta un servizio essenziale per la comunità di Mergoscia. Le infrastrutture attuali, in particolare il serbatoio esistente in località Perdell, necessitano di un intervento di ammodernamento per garantire sicurezza, capacità adeguata e conformità alle normative vigenti. È quindi intenzione del Municipio procedere celermente alla realizzazione di un nuovo manufatto che possa rispondere alle esigenze attuali e future della popolazione.

2. Oggetto dell'incarico e aspetti tecnici

Per la realizzazione di quest'opera, il Municipio ha valutato con attenzione le competenze tecniche necessarie. A tal fine, si fa riferimento all'offerta n. 2025.169 del 5 marzo 2026, pervenuta dallo studio Ruprecht Ingegneria SA di Lugano-Pazzallo.

Il progetto prevede la realizzazione di un nuovo serbatoio prefabbricato con un volume utile complessivo di 120 m³, strutturato in due vasche cilindriche in polietilene. Data la morfologia del terreno e la posizione in località Perdell, il trasporto dei manufatti avverrà mediante elicottero, soluzione tecnica che minimizza l'impatto ambientale e logistico sul sito.

L'incarico oggetto della presente richiesta concerne esclusivamente la fase di progetto definitivo, che include:

- L'allestimento dei piani di progetto definitivi e della relazione tecnica.
- La definizione del preventivo dei costi di costruzione (con scarto +/- 10%).
- Il coordinamento con gli uffici cantonali (UPAAI, Sezione forestale) e specialisti esterni.
- La preparazione della domanda di costruzione per l'approvazione da parte dell'esecutivo.

3. Quadro finanziario e offerta di riferimento

L'offerta dello studio Ruprecht Ingegneria SA è stata elaborata in conformità al regolamento SIA 103 (edizione 2020). Lo studio ha applicato una tariffa oraria media di CHF 130.00, sensibilmente inferiore (oltre il 10%) alla tariffa di riferimento del Consiglio di Stato del Canton Ticino (CHF 146.00, dimostrando attenzione al risparmio delle risorse pubbliche.

Il dettaglio dei costi per la progettazione definitiva è così composto:

- Onorario ingegnere civile (374 ore stimate): CHF 48'620.00

- Spese generali (3%): CHF 1'458.60
- IVA (8.1%): CHF 4'056.35
- Totale offerta studio Ruprecht: CHF 54'134.95

A tale importo va aggiunta una stima prudenziale per le prestazioni di specialisti terzi (concetto automazione, elettrico e ingegnere forestale), non incluse nell'offerta base ma necessarie per la completezza del progetto, quantificate in circa CHF 10'000.00.

Il credito totale richiesto ammonta quindi a CHF 65'000.00 (IVA inclusa).

Questa spesa è sopportabile per il Comune.

Il credito sarà ammortizzato al tasso del 10% conformemente ai disposti dell'art. 17 cpv. 2 del Regolamento sulla gestione finanziaria e contabilità dei comuni (RGFCC), che disciplina i tassi di ammortamento per i beni amministrativi, e l'Allegato 1 del RGFCC, che specifica i tassi per categoria di investimento.

Si precisa che la presente richiesta non include le fasi successive di appalto, direzione lavori ed esecuzione delle opere, che saranno oggetto di specifici messaggi e crediti separati una volta approvato il progetto definitivo. Sono altresì escluse prestazioni accessorie come lo studio di varianti o la progettazione del sistema di trattamento acque, che potranno essere valutate in un secondo momento se ritenute necessarie.

4. Conclusioni e proposta di delibera

Alla luce di quanto esposto, certi che la realizzazione di questa infrastruttura rappresenti un investimento strategico per la comunità di Mergoscia, e confidando nel vostro sostegno per portare avanti questo importante intervento, Il Municipio di Mergoscia propone all'Assemblea comunale di:

1. Autorizzare il Municipio a procedere alla stipula del mandato con lo studio incaricato.
2. Concedere un credito di impegno di CHF 65'000.00 (sessantacinquemila franchi), IVA inclusa, da imputare al conto degli investimenti per l'approvvigionamento idrico. Eventuali sussidi e contributi di enti pubblici saranno iscritti al conto di investimento alla relativa voce di competenza.
3. Il credito decade se non utilizzato entro due anni dalla crescita in giudicato della presente risoluzione.

Con i migliori ossequi.

Per il Municipio

Il Gerente
D. Mazzari



Il Segretario f.f.
S. Chiodero Frigo-Mosca

Allegati:

- Offerta n. 2025.169 del 05.03.2026 (Ruprecht Ingegneria SA)

Lodevole
Comune di Mergoscia
a.c.a. Sig. Daniele Mazzali
6647 Mergoscia

Lugano-Pazzallo, 05.03.2026 / Ad

OFFERTA DI ONORARIO
Prestazioni di ingegneria civile

N° offerta:	2025.169
Oggetto	Nuovo serbatoio Perdell a Mergoscia Realizzazione serbatoio prefabbricato del volume di 120 m3 – Progetto definitivo
Persona di riferimento:	Andreotti Danilo

Prestazioni da progettista settoriale

Egregi signori,

con piacere vi sottoponiamo la nostra migliore offerta d'onorario per le prestazioni per l'allestimento de progetto definitivo relativo alla realizzazione di un nuovo serbatoio per acqua potabile in località Perdell, con 2 vasche cilindriche prefabbricate in polietilene del volume utile complessivo di 120 m3, da trasportate sul posto con elicottero.

Totale OFFERTA DI ONORARIO CHF 54'134.95 IVA inclusa

Tutte le condizioni e le indicazioni sono riportate nel documento allegato.

Per quanto concerne le condizioni dell'offerta, vale il regolamento SIA 103 per le "Prestazioni e gli onorari nell'ingegneria civile", edizione 2020.

Nella speranza che la presente proposta possa trovare il vostro accordo, restiamo a disposizione per ogni ulteriore ragguaglio in merito.

L'occasione ci è gradita per porgervi cordiali saluti.

Ruprecht Ingegneria SA



Andreetti Danilo

Ing. civ. Dipl. Poli Milano
Capo progetto settore amb.-valutatore imm. SUPSI



Brenni Renzo

MSc. Earth Sciences ETH-Z
Responsabile Sopraceneri

- Allegato 1: tabella di calcolo dell'onorario
- Allegato 2: dichiarazione di protezione dei dati

Chiediamo la cortesia, nel caso la nostra proposta dovesse ottenere il vostro accordo, di volerci ritornare copia della presente debitamente controfirmata in segno d'accettazione.

Oltre alla presente offerta, saranno parte del contratto il Regolamento SIA 103 sopra menzionato.

Luogo e data:

Timbro e/o firma(e):

Nome e cognome:

Il nome e cognome della persona con diritto di firma o del rappresentante legale deve essere leggibile ed in STAMPATELLO.

2025.169-260305-Lettera d'offerta-Ad-Rb.docx

Lettera d'offerta

Presentazione persone chiave

Lo studio Ruprecht Ingegneria SA è composto da un team competente e affiatato, costituito, sia da ingegneri esperti, sia da giovani ingegneri civili e ambientali, affiancati da validi e capaci disegnatori costruttori, garanzia di prestazioni di qualità.

Le molteplici competenze presenti nel team di collaboratori permettono di coprire svariati campi d'attività dell'ingegneria civile e ambientale e sono quindi garanzia di prestazioni coscienziose, competenti e affidabili.

Presentiamo di seguito le persone principali che intendiamo coinvolgere nello svolgimento delle prestazioni inerenti al progetto in oggetto:



Renzo Brenni, classe 1975, diplomato in scienze della terra all'ETH di Zurigo (Msc, 2000). Dopo i primi anni di attività svolti presso uno studio privato a Zurigo nell'ambito delle energie rinnovabili dal 2003 ha lavorato presso il Cantone come responsabile del settore smaltimento e trattamento acque di scarico.

In Ruprecht dal 2018, è responsabile della filiale di Camorino e co-responsabile del settore ambiente. Svolge il ruolo di ingegnere capoprogetto e di consulente per vari enti pubblici, è membro della commissione VSA-QUIK e esperto per gli esami dei gestori IDA.



Danilo Andreotti, classe 1976, ingegnere capoprogetto, progettista di infrastrutture e responsabile delle misurazioni. Diplomato in ingegneria civile al Politecnico di Milano nel 2004 è attivo presso lo studio Ruprecht dal 2005 dove ha gestito molti progetti del genio civile e in particolare di tipo infrastrutturale; grazie alle formazioni CAS SUPSI in Stime immobiliari, Risanamento e Investimenti immobiliari, si occupa anche di valutazioni immobiliari e dell'elaborazione di strategie d'intervento, sviluppate tramite un'adeguata quantificazione dei costi e una corretta pianificazione degli investimenti.



Luca Ferrari, classe 1961, disegnatore del genio civile diplomato nel 1982, con oltre 40 anni di esperienza nella professione. Ha svolto nello studio Ruprecht pure l'apprendistato. Attivo in vari ambiti in particolare in quello dell'ingegneria ambientale. Per quasi 15 anni si è occupato dei disegni per la costruzione dell'invaso impermeabilizzato della discarica di Valle della Motta. Si è specializzato nell'elaborazione di disegni per lo smaltimento delle acque (PGS e progetti infrastrutturali) e nello svolgimento di attività per l'allestimento di catasti delle canalizzazioni, sia pubbliche sia private.



Riccardo Gianatti, classe 2001, al termine dell'apprendistato, svolto presso Ruprecht Ingegneria SA, si è diplomato come disegnatore del genio civile nel 2020 e nel 2025 ha conseguito il diploma di Tecnico SSST. In Ruprecht Ingegneria SA è attivo in vari progetti nei diversi ambiti d'attività dello studio e oltre ad attività di disegnatore del genio civile dirige vari cantieri nel settore del genio civile.

Tariffa oraria

La tariffa media massima di riferimento per prestazioni di progettazione stabilita dal Consiglio di Stato della Repubblica del Canton Ticino con risoluzione governativa n. 2707 del 24.08.2022 è di CHF 146.-

L'onorario offerto è calcolato sulla base di una tariffa oraria media di CHF 130.-, inferiore di più del 10% rispetto alla tariffa cantonale di riferimento.

Le prestazioni di supporto per lo sviluppo del progetto definitivo che saranno svolte da terzi quali:

- concetto automazione
- concetto elettrico
- ingegnere forestale

sono state quantificate in maniera approssimativa e non sono comprese nella presente offerta. La reale determinazione e quantificazione di tali prestazioni dovrà essere effettuata dai relativi specialisti dietro richiesta e presentazione di apposita offerta.

Descrizione delle prestazioni

Si considera di realizzare il nuovo serbatoio per acqua potabile in località Perdell, con 2 vasche cilindriche prefabbricate del volume utile complessivo di 120 m³, da trasportate sul posto con elicottero.

Fasi di progetto

Fasi di progetto	
31 Progetto di massima:	Concetto d'intervento secondo desiderate del committente. Definizione posizione e geometria del manufatto, stima dei costi +/- 30% e condivisione intervento con UPAAI
32 Progetto definitivo:	Allestimento piani di progetto definitivi, relazione tecnica, preventivo dei costi +/- 10% per approvazione da parte dell'esecutivo comunale.

Costi di progettazione

Onorario ingegnere civile (offerta Ruprecht vedi tabella allegata)	CHF	48'620.00
Spese (3%)	CHF	1'458.60
IVA (8.1%)	CHF	4'056.35
Totale complessivo offerta (spese e IVA incluse)	CHF	54'134.95
Onorari consulenti specialisti (Stima per allestimento Pdef)	ca. CHF	10'000.00
TOTALE GENERALE	ca. CHF	65'000.00

Precisazioni

Teniamo ad evidenziare che le prestazioni da noi offerte non comprendono le seguenti prestazioni:

- Allestimento studio di varianti:
- Ricerca posizione tubazioni, da effettuare a cura di ditta specializzata oppure da parte

dell'organico comunale;

- Allestimento concetto e progettazione sistema di trattamento delle acque ai fini potabili;
- Concetto relativo alla rimozione del manufatto esistente che si prevede di eliminare;
- Allestimento prova futura a memoria (PFM) strada ed abitazioni limitrofe;
- Spese per prestazioni di progettazioni specialistiche quali opere da elettricista, di automazione, da forestale da sviluppare con appositi specialisti dietro apposito incarico del Municipio;
- Spese per eventuali varianti di piano regolatore.

Nel caso doveste ritenere opportuno includere anche alcune di queste prestazioni particolari, procederemo volentieri a quantificare il relativo costo.

Se l'entità effettiva delle prestazioni da eseguire, alla luce di elementi concreti disponibili, dovesse discostarsi sensibilmente da quanto assunto e che è alla base della presente offerta d'onorario (sia riduzione, sia incremento), sarà nostra premura comunicarlo tempestivamente in modo da poter decidere di comune accordo come procedere.

Comune di Mergoscia

Serbatoio Perdell

Realizzazione nuovo serbatoio prefabbricato di 120 mc

Preventivo d'onorario d'ingegneria

Ingegnere quale direttore generale

Calcolo in base ad una tariffa media secondo norma SIA 103

		Tariffa oraria unica [CHF/h]	
		130.-	Prezzo offerto
1	Prestazioni preliminari	Ore	
	1.0 Riunioni preliminari con committente, UPAAI, definizione esigenze future Tenero-Contra	16.0	
	1.1 Coordinazione con ditta specializzata ricerca tubi (alimentazione/scarico serbatoio)	8.0	
	1.2 Definizione ingombri e posizione planimetrica/altimetrica manufatto	18.0	
Totale:		42.0	CHF 5'460.00
2	Rilievi	Ore	
	2.1 Rilievo sul posto / restituzione. Allestimento piani di situazione attuale	40.0	
Totale		40.0	CHF 5'200.00
3	Progetto di massima	Ore	
	3.1 Allestimento piani di progetto con planimetria piante, e sezioni	30.0	
	3.2 Rapporto tecnico preliminare	20.0	
	3.3 Preventivo dei costi +/- 30%	10.0	
Totale		60.0	CHF 7'800.00
4	Progetto definitivo e procedura di approvazione	Ore	
	4.1 Allestimento piani di progetto definitivi del serbatoio	120.0	
	4.2 Relazione tecnica	40.0	
	4.3 Preventivo dei costi definitivo (opere da impresario costruttore, idraulico, elettricista, selvicoltore, serbatoio prefabbricato, diversi)	32.0	
	4.4 Coordinazione progetto con altri specialisti (progettista elettrico, specialista automazioni ingegnere forestale), uffici cantonali interessati (UPAAI, Sezione forestale)	20.0	
	4.5 Allestimento domanda di costruzione	20.0	
Totale		232.0	CHF 30'160.00
5	Appalto	Ore	
Totale			CHF NON INCLUSO
6	Progetto e documenti esecutivi	Ore	
Totale			CHF NON INCLUSO
7	Direzione lavori	Ore	
Totale			CHF NON INCLUSO
TOTALE COMPLESSIVO PRESTAZIONI		374.0	CHF 48'620.00
Spese di progettazione, valutate percentualmente alle prestazioni:		3%	CHF 1'458.60
TOTALE COMPLESSIVO OFFERTA (prestazioni + spese), IVA esclusa			CHF 50'078.60
IVA:		8.1%	CHF 4'056.35
TOTALE COMPLESSIVO OFFERTA (prestazioni + spese), IVA inclusa			CHF 54'134.95

DICHIARAZIONE DI PROTEZIONE DEI DATI

1. Titolare del Trattamento

Il titolare del trattamento dei dati personali descritti in questa dichiarazione è Ruprecht Ingegneria SA, di seguito "lo studio".

2. Raccolta dei dati personali

Lo studio possiede dati personali (informazioni che identificano direttamente o indirettamente persone fisiche) che riceve da un suo cliente, da terze parti coinvolte nel contesto del rapporto con il cliente (ad esempio partner commerciali e autorità), oppure che raccoglie autonomamente (ad esempio tramite registri pubblici o siti web).

3. Dati personali

I dati personali che lo studio possiede possono includere, a titolo esemplificativo, il nome e il cognome, la data di nascita, l'indirizzo, le informazioni di contatto, lo stato civile, dettagli relativi al lavoro svolto e/o informazioni finanziarie.

4. Scopo del trattamento

Lo studio utilizza i dati personali descritti principalmente per l'esecuzione dei contratti di mandato. I dati sono necessari affinché lo studio possa fornire, documentare e fatturare le proprie prestazioni. Alcuni trattamenti sono altresì indispensabili per adempiere agli obblighi contrattuali nei confronti del cliente o agli obblighi imposti dalla legge. Lo studio potrebbe utilizzare i dati di contatto anche per finalità di marketing, fornendo informazioni su pubblicazioni, eventi, servizi o prodotti.

5. Condivisione dei dati

Per conseguire gli scopi sopra menzionati, lo studio potrebbe condividere i dati personali del cliente/partner commerciale con le seguenti categorie di destinatari: fornitori di servizi esterni, clienti ed i loro rappresentanti legali, partner commerciali e autorità competenti.

6. Trasferimenti internazionali di dati

I dati personali sono gestiti principalmente all'interno della Svizzera. Un trasferimento dei dati all'estero, ovvero al di fuori della Svizzera o dell'UE/SEE, con i partner commerciali dello studio o altri destinatari potrebbe essere possibile. Tali trasferimenti avverranno in conformità alle disposizioni legali applicabili e, ove necessario, tramite clausole contrattuali standard o consenso da parte del cliente.

7. Conservazione e sicurezza dei dati

I dati personali saranno conservati unicamente per il tempo necessario alla relazione contrattuale (di principio 10 anni) o in ottemperanza agli obblighi legali. Lo studio implementa misure adeguate a proteggere i dati da perdite, modifiche o accessi non autorizzati.

Nell'ambito del mandato, lo studio fa uso di fornitori esterni di servizi IT e di provider cloud. Lo studio impiega alcuni servizi informatici e strumenti di comunicazione (ad esempio e-mail, videoconferenze) che potrebbero comportare rischi per la sicurezza dei dati. È responsabilità dell'interessato comunicare allo studio l'eventuale necessità di adottare misure di sicurezza speciali.

8. Diritti degli interessati

Le persone interessate hanno il diritto di essere informati, di accedere ai dati personali, di correggerli, cancellarli, limitarne od opporsi il trattamento. Questi diritti sono soggetti a condizioni e limitazioni previste dalla legge.

9. Modifiche alla dichiarazione

Lo studio si riserva il diritto di modificare unilateralmente questa dichiarazione di protezione dei dati in qualsiasi momento senza preavviso, sempre in ossequio alla legislazione vigente in materia di protezione dei dati. Si consiglia di consultare periodicamente l'informativa sul sito web dello studio oppure di richiederne una copia secondo quanto indicato al punto seguente.

10. Contatti

Per qualsiasi domanda, o per esercitare i diritti in materia di protezione dei dati, vi preghiamo di contattare lo studio all'indirizzo info@ruping.ch oppure tramite una comunicazione indirizzata a Ruprecht Ingegneria SA, Via dei Faggi 6A, 6912 Lugano-Pazzallo.